



L'ÉCHO DU CHÂTEAU

À DISPOSITION SUR WWW.DARDAGNY.CH

SEPTEMBRE 2020 - N°35



Le premier *Mot* de Madame le Maire

Chères concitoyennes et chers concitoyens,

En 1987, Anne-Marie Vuagnat fut la première femme à occuper le poste d'adjointe. Trente-trois ans plus tard, une autre femme accède à la tête de la Mairie de Dardagny, entourée d'un exécutif majoritairement féminin. Signe marquant de l'évolution de notre société, je m'en réjouis !

Certains voudront dire La maire ou Mairesse : je suis la mère de mon fils et le Maire de notre commune. Ce sera donc Madame le Maire.

Je tiens à féliciter tous les membres du Conseil municipal et de l'Exécutif pour leur élection, symbole de leur engagement pour notre municipalité et je suis certaine que la collégialité, le respect et la tolérance sauront en tout temps prévaloir. Je regrette toutefois que trop rapidement notre collègue et ami, Christian Darqué, ait été contraint de démissionner en raison d'un problème de santé. Une procédure d'élection complémentaire est en cours, en application de la loi genevoise sur l'exercice des droits

politiques.

Notre législature débute avec des finances saines. La dette par habitant est passée de quelque 4000 francs en 2003 à 786 francs en 2018. Cela signifie qu'aucun investissement majeur n'a été réalisé durant toute cette période; les années futures seront donc celles des projets,

tout en garantissant ce fragile équilibre entre dépenses et recettes, mais je suis confiante quant au potentiel de notre commune.

Il nous faudra répondre aux grands challenges du 21^{ème} siècle : santé, encadrement des seniors, sport, culture, en mettant en place un programme social et une offre de loisirs, riche et dynamique. Nous devons également mettre en œuvre les travaux d'assainissement indispensables à l'Auberge de Dardagny tout en maintenant l'esprit du lieu et proposer un projet qui garantira une économie locale et durable, favorisant les circuits courts et la promotion de notre tissu économique communal dans toute sa diversité.

Le nouveau dicastère du développement durable devra travailler sur la préservation de notre biodiversité, les économies d'énergie, la réduction drastique de nos déchets. Ces principes constituent un défi d'avenir, avec des conséquences très concrètes non seulement sur la qualité de vie, mais aussi sur le vivre-ensemble.

Les enjeux auxquels nous avons à faire face durant ce mandat nécessitent une forte collaboration entre l'Exécutif et le Conseil municipal. Nous avons la volonté de travailler avec les commissions de manière transparente, dans un esprit de concertation, de collégialité et de respect mutuel. Cette nouvelle équipe relèvera les défis qui nous attendent, dans l'intérêt général de nos citoyens, pour notre commune et sans distinction entre le haut et le bas, les villages et hameaux, mais bien pour une commune unie, dynamique et créative.

Je profite de ce message pour remercier tous les membres sortants pour leur investissement lors des précédentes législatures et leur souhaite une bonne continuation dans leurs projets de vie personnelle et professionnelle.

Vive Dardagny, vive Genève !

Anne Zoller, maire

SOMMAIRE

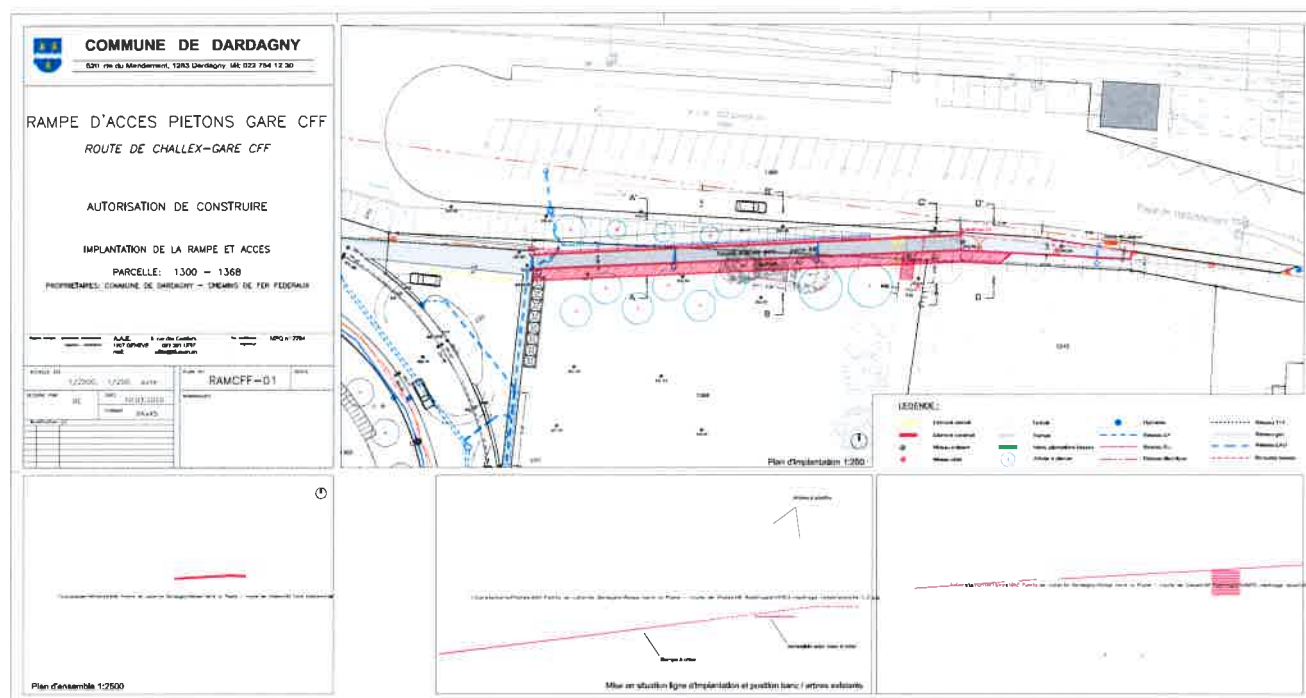
Le mot de Madame le Maire.....	1
Communications Mairie	2-4
Présentation des commissions	5-7
Et enfin le château.....	8
La Plaine à toute vapeur.....	9
La technologie au service de la Biodiversité	10
La mi-été	11
Du changement au karaté.....	12
Images de la transhumance.....	13
Annonces	14-15
Calendrier et renseignements utiles	16

Note de l'équipe du journal: Toute désignation de personne de statut ou de fonction vise indifféremment l'homme ou la femme.

Travaux du carrefour de La Plaine

L'organisation du travail est très complexe vu le nombre de phases et elle risque d'évoluer selon nos discussions avec l'Office Cantonal des Transports.

Les travaux SIG ont commencé au mois d'août. Le chantier continuera ensuite côté route de Challex, puis route de La Plaine et ils se termineront enfin au printemps 2021 par le chemin du Rail.



La régulation des chevreuils à nouveau autorisée dans le Mandement

Le Conseil d'Etat a décidé d'autoriser une nouvelle fois, jusqu'au 31 janvier 2021, la régulation par le tir des chevreuils occasionnant des dommages aux cultures du Mandement, conformément aux préavis favorables de la sous-commission de la faune, de la commission consultative de la diversité biologique et de la commission consultative de la régulation de la faune.

Les mesures préventives mises en place ne s'avèrent pas suffisantes pour limiter les dégâts importants aux cultures viticoles et fruitières dus aux chevreuils dans cette région. Les agents de l'Office cantonal de l'agriculture et de la nature ne prélèveront que le nombre d'animaux nécessaire à la limitation des dommages, en accord avec la sous-commission de la faune et dans le respect de la pra-

tique établie à Genève en matière de gestion de la faune.



Eco21 – Dardagny commune pilote

Le programme éco21 SIG a pour objectif d'inciter l'ensemble des entreprises, propriétaires immobiliers et collectivités publiques genevoises à mettre en oeuvre des actions visant à réduire leurs consommations d'énergie.

Le 18 novembre 2019, la commune de Dardagny a signé avec SIG le contrat « éco21-Collectivités ». Il a pour objet un accompagnement personnalisé piloté par SIG qui offre un soutien opérationnel et technique en efficacité énergétique ainsi que des incitations financières. Eco21-Collectivités est pris en charge financièrement par SIG au nombre de ses tâches d'intérêt public.

Dans son programme d'accompagnement des communes dans leurs stratégies climatiques, le service cantonal du développement durable (SCDD) se propose de mettre en place un outil de quantification des émissions de gaz à effet de serre (bilan carbone total qui inclut les émissions directes et indirectes) à destination des communes et en partenariat avec SIG. Dans le but de développer cet outil, quatre communes ont été approchées (Genève, Lancy, Onex, Collex-Bossy), auxquelles s'ajoute désormais Dardagny. La collaboration de la commune consiste à participer à l'identification de ses besoins, à répertorier les données existantes au niveau communal puis à collecter ces données afin que puisse être réalisé le bilan carbone de la commune. Un bilan simplifié sera fourni en fin de mandat aux communes participant à la démarche. L'Etat de Genève prend à sa charge les coûts de développement de l'outil.

Rappel de l'Office cantonal de l'environnement

Les appareils électriques et électroniques ne doivent pas être déposés avec les encombrants lors des collectes de porte-à-porte. Ils doivent être rapportés dans les commerces qui vendent ce type d'appareils ou repris par eux lors de l'achat d'un nouvel appareil. Ils peuvent aussi être déposés dans les ESREC ou s'ils sont encore fonctionnels être remis à des œuvres caritatives ou revendus en ligne.

Journée cantonale de la randonnée

En raison du Covid-19, la **Journée cantonale de la randonnée** prévue initialement en avril 2020 et dans un premier temps reportée au mois d'octobre 2020, aura finalement lieu le **24 avril 2021**.

ATTENTION !

La Mairie vous rend attentifs à un démarchage téléphonique frauduleux qui semble sévir actuellement dans la commune.

Une société de vente de vin ferait du démarchage téléphonique au nom de la commune.

4 La Mairie vous informe qu'**elle n'a mandaté aucune société** pour effectuer de la vente par téléphone.

Présentation des commissions municipales

Les présidents vous présentent les 8 commissions permanentes de la nouvelle législature.

Commission Communication

Christine Hutin

La commission s'occupe de la communication entre la commune et la population de façon à :

- informer de façon régulière et transparente sur l'avancement des projets
- informer au mieux les habitants sur les événements et manifestations passés ou à venir
- être à l'écoute des citoyens.

Pour ce faire, cette commission utilise pour l'instant deux moyens :

- elle élabore l'Echo du Château qui relaie les informations de la mairie, des associations et des communi-
niers ; le journal paraît quatre fois par an ;
- elle suit la mise à jour régulière du site internet www.dardagny.ch que nous vous encourageons à consulter.

Les membres de la commission sont :

Jean-Jacques Bodenmann, Raphaël Genecand, Christine Hutin (présidente), Marie-Pierre Jaquier, Gautier Rausis, Gabriella Robert et Laure Vanoncini (vice-présidente).

Commission Développement Durable

Laure Vanoncini

La commission Développement durable (DD) est nouvelle au sein de notre belle commune de Dardagny. Elle est rattachée à un dicastère lui aussi nouveau, à savoir celui du développement durable, pris en charge par Laure Bovy, adjointe.

La commission DD a pour but d'aider notre commune à répondre aux besoins du présent, sans compromettre la capacité des générations futures de répondre aux leurs. Elle n'intègre pas seulement les thématiques environnementales, mais également les thématiques sociales et économiques.

Les actions et projets seront nombreux et variés, un certain nombre seront transversaux avec d'autres commissions, voire avec d'autres communes voisines. Dans un premier temps, des réalisations accessibles et rapides sont privilégiées. En parallèle, une réflexion pour d'autres sujets est planifiée sur le moyen et long terme. L'agenda 2030 de l'ONU permet d'établir un cadre pour ses actions.

Pour citer quelques idées, la commission souhaite notamment continuer les ateliers de sensibilisation et réduction des déchets, favoriser l'entretien de la commune sans pesticides et préserver la biodiversité de nos espaces naturels, diminuer la pollution lumineuse, mettre en place une politique d'achats responsables, valoriser les bonnes pratiques locales et soutenir la mobilité douce. En outre, Dardagny s'est portée volontaire comme commune pilote pour participer au programme Eco21 des SIG.

Les membres de la commission sont :

Raphaël Genecand, Julien Guyot (vice-président), Emilienne Hutin Zumbach, Kevin Polte, Mathurin Ramu, Gautier Rausis, Laure Vanoncini (présidente).

Commission Finances et Taxe professionnelle

Julien Guyot

La commission Finances a de multiples rôles. Tout d'abord celui d'approuver les comptes de l'année écoulée ainsi que le budget du prochain exercice. Dans ce rôle-ci, elle décide de l'allocation des budgets des commissions en fonction de leurs projets. Ensuite, celui de contrôleur en inspectant les dépenses communales tout en gardant à l'esprit l'équilibre budgétaire. Ces deux rôles sont essentiels pour le fonctionnement et la bonne allocation des ressources communales.

De plus, elle peut être mise à contribution en préavisant les projets conséquents de la commune. La commis-

sion est aussi chargée de trouver des financements conventionnels ou alternatifs, ceci dans un but d'amélioration de l'utilisation de nos liquidités et de rentabilité. Elle a aussi le devoir d'établir un plan quadriennal et décennal afin d'avoir une vision à moyen et long terme de la gestion financière. Pour finir, elle peut être saisie pour toute question relative aux finances communales.

En somme, la commission Finances coopère non seulement avec toutes les commissions dans le but de préviser ou de trouver des financements de projets, mais aussi veille à un fonctionnement financier sain et équilibré de la commune. La commission est composée de : Jean-Jacques Bodenmann, Julien Guyot (président), Emilienne Hutin Zumbach, Marie-Pierre Jaquier, Tracy Monney (vice-présidente), Kevin Polte et Gautier Rausis. Cette commission est un dicastère de Madame Le Maire, Anne ZOLLER.

Commission Petite Enfance – Scolaire - Jeunesse

Gautier Rausis

La commission Enfance s'occupe des projets de la commune liés au scolaire, parascolaire, petite enfance et jeunesse. Elle a pour buts principaux d'œuvrer au bon déroulement des différents événements qui animent la vie de notre groupement scolaire et de favoriser un cadre de vie et d'apprentissage idéal pour les enfants de Russin, La Plaine et Dardagny. Nos deux communes travaillent ainsi ensemble à la réalisation de ces objectifs aux côtés des acteurs essentiels que sont l'APE (Association des parents d'élèves), les enseignants, la direction du groupement scolaire, l'animation parascolaire, les animateurs du Lok'AL, le groupement intercommunal pour la jeunesse des communes de Dardagny et Russin ainsi que de nombreux citoyens engagés et dévoués.

Les événements habituels et familiers, comme par exemple la fête des Promotions, l'Escalade, la décoration du sapin de Noël à La Plaine ou certaines sorties sportives des élèves sont suivis par la commission. La commission s'intéresse aussi à la possibilité de proposer aux enfants, de manière ponctuelle et en collaboration avec les enseignants, des activités pédagogiques ciblées et thématiques. Des travaux très pertinents avaient d'ailleurs été réalisés durant la législature précédente sur le thème des économies d'énergie possibles dans les bâtiments scolaires et, à plus large échelle, dans notre vie quotidienne. Ce fut un succès et la commission souhaite poursuivre ce type d'initiatives formatrices et cohérentes. Enfin, des défis comme la mise en œuvre des heures d'enseignement de la natation aux enfants de notre groupement scolaire nous occupent également. Le transport, le lieu et la fréquence des cours nécessitent une réflexion approfondie conjointement avec les écoles.

La mission consiste ainsi à soutenir l'instruction publique cantonale et son corps enseignant en veillant au développement harmonieux des enfants dans un environnement qui corresponde aux besoins spécifiques de chaque âge. Elle se réjouit de poursuivre au mieux ces objectifs, en compagnie et à l'écoute de tous ses partenaires.

Elle est composée de sept membres qui sont Raphaël Genecand, Christine Hutin, Tracy Monney, Mathurin Ramu (vice-président), Gautier Rausis (président), Emilia Schlipf et Stéphane Todesco.

Commission Entretien et Sport

Pierre Vuissoz

La commission est composée de sept membres :

Jean-Jacques Bodenmann (vice-président)

Marie-Pierre Jaquier

Kevin Polte

Mathurin Ramu

Emilia Schlipf

Stéphane Todesco

Pierre Vuissoz (président)

Le volet Entretien est chargé de s'occuper des routes et des canalisations qui doivent toujours être en bon état et conformes aux normes.

Il faut assurer un suivi afin d'éviter les dégradations importantes et les grosses charges financières.

Le volet Sport se veut à l'écoute des associations sportives et veille à ce que les groupes touchent équitablement

une aide financière.

La commission aimerait développer le sport de masse tant pour nos jeunes que pour nos seniors.

Commission Sécurité

Stéphane Todesco

La commission Sécurité a pour but de faire la liaison entre les différents acteurs des premiers secours. La sécurité routière, ainsi que celle des bâtiments et des personnes font partie intégrante des tâches dévolues à cette commission. Etant nouvelle, elle va être amenée à se développer. Le terme sécurité englobe beaucoup de choses et le rôle de la commission va également être de bien définir son champ d'action. Nous vivons dans un monde qui change constamment et nous devons nous adapter à celui-ci. Ceci est valable pour cette commission.

Membres : Jean-Jacques Bodenmann
Raphaël Genecand (vice-président)
Tracy Monney
Gabriella Robert
Emilia Schlipf
Stéphane Todesco (président)
Pierre Vuissoz

Commission Sociale-Accueil-Culture-Manifestations

Marie-Pierre Jaquier

Cette commission aura à cœur de mener des actions et de s'investir dans les domaines suivants:

- **Cohésion sociale**

accueil des nouveaux habitants, relations intergénérationnelles, etc... ;

- **Evénements culturels**

promotion de la culture locale et des artistes locaux ;

- **Organisation de manifestations sur la commune**

journée communale, 1er août, balades thématiques, sorties et repas pour nos aînés, vœux de fin d'année.

Elle se veut ouverte, solidaire et respectueuse des pratiques durables et de la politique du « zéro déchet ». N'hésitez pas à la contacter. Elle se réjouit de partager cette législature avec vous.

Les membres de la commissions sont :

Julien Guyot, Christine Hutin (vice-présidente), Emilienne Hutin Zumbach, Marie-Pierre Jaquier (présidente), Emilia Schlipf, Laure Vanoncini et Pierre Vuissoz.

Commission Emplacements-Urbanisme

Emilienne Hutin Zumbach

La commission Urbanisme est chargée de prévoir les futurs aménagements sur le territoire communal afin de s'adapter à l'évolution des villages et des hameaux :

- jeux, bancs ou autres sur les espaces communaux ;
- réaménagement du cimetière et rénovation de l'auberge ;
- conception d'un projet durable pour la parcelle en face de l'EMS de La Plaine.

Cette liste n'est de loin pas exhaustive.

Le travail de la commission est basé sur le long terme et se doit d'avoir une vision globale pour le bien-être des habitants. Tout cela bien évidemment en tenant compte du potentiel budgétaire de la commune.

Les membres de la commission sont :

Julien Guyot, Emilienne Hutin Zumbach (présidente), Tracy Monney, Kevin Polte (vice-président), Mathurin Ramu, Gabriella Robert et Pierre Vuissoz.

6. Et enfin le château fut restauré... (1926-1932)

Jacques Davier

En 1926, le château de Dardagny continuait son existence précaire de ruine en devenir, offrant ses vieilles pierres à la bienveillance de la fille du nord et de la nuit !

Cela ne pouvait plus durer. 1925 fut l'année décisive. Le Conseil municipal se déclarait finalement partisan de la restauration du château, réclamant à l'Etat qu'une étude soit menée dans ce sens. Tel était également l'avis de la Commission des monuments et des sites.

Aussitôt dit, aussitôt fait ! Le Conseil d'Etat envoya sur place, en mars 1925, une délégation composée de conseillers d'Etat et de fonctionnaires, dont l'architecte cantonal. Une étude en vue de la restauration fut lancée et confiée à Frédéric Mezger. L'architecte, très bon connaisseur du château, rendit un projet de restauration en quatre étapes, prévoyant de conserver l'enveloppe extérieure du bâtiment et la Salle des Chevaliers, mais de transformer tout l'intérieur (dont une bonne partie sera démolie) pour y aménager la mairie, trois salles de classes, une salle des fêtes, une salle de réunions, une bibliothèque et deux appartements.

Dès lors, les choses vont aller très vite. Le 4 septembre, la commune vote un crédit de 15'900 francs pour financer la première étape de la restauration, crédit accepté sans sourciller par le Grand Conseil le 5 juin 1926 suite à l'intervention d'Alfred Desbaillets, député et maire de Dardagny. Le 26 août 1926, la Confédération alloue également une subvention pour l'ensemble des travaux. Dans la foulée, la commune avait racheté, le 20 novembre 1925, les fers forgés (« balustrades ») vendus en 1912 à Mme Ormond.

Les travaux de restauration, financés entre autres par une souscription communale, eurent lieu en cinq étapes, échelonnées entre l'été 1926 et l'été 1932.

Le coût total des travaux se monta à 372'039 francs « et 45 centimes » ; l'Etat de Genève participa pour un montant de 200'550 francs, et la Confédération pour 11'250 francs. La commune déboursa donc la somme de 160'239 francs. Il s'agissait là d'une dépense communale assez considérable, qui nécessita un prêt de l'Etat et plusieurs emprunts. Le château sera classé monument historique par le canton de Genève en 1935.

Le 11 septembre 1932 eut lieu la fête d'inauguration du château restauré. On organisa de nombreuses activités, sans oublier, bien sûr, le « grand bal » et le « bal musette ». Lors de sa séance du 31 octobre, le Conseil municipal constata avec satisfaction que le résultat financier de la manifestation se soldait par un bénéfice de 6'000 francs sur une recette de 14'000 francs. Cela fut, on le voit, une grande et belle fête !

L'article « Un manoir au purgatoire ou la difficile restauration du Château de Dardagny, dédié à Madame Aline Ramu, éminente historienne de Dardagny » est publié in extenso sur le site internet de la commune, avec l'accord de son auteur, Monsieur Jacques Davier ; qu'il soit ici sincèrement remercié.

La Plaine à toute vapeur

Jean-Claude Ferrier

Une rame historique des CFF à l'occasion du Prix Henri-Louis

Wakker

Cette photographie date du 9 septembre 1978. Sur la proposition de la section de Genève, la Société d'Art public, la Ligue suisse du patrimoine national a décerné le Prix Henri-Louis Wakker à Dardagny, village moderne qui n'a pas renié ses traditions, ancien sans être muséal. C'est le prix de beauté suisse.

A l'époque, la commune a su se préserver des tentations de la croissance à tout prix, menant une politique foncière sage et prévoyante, qui lui a permis d'éviter de devenir un village anonyme parmi d'autres.

On descend du train historique à La Plaine, avant de gagner de la hauteur pour faire la fête. Les CFF ont remis sur les rails une composition d'autrefois. Sur les manchettes de la Tribune de Genève, on lit: « Genève-La Plaine, retour à la vapeur ». Gare aux escarilles en se penchant à la fenêtre.

Le train a toujours été utilisé par les écoliers du Mandement et de la Champagne. Ainsi le Cartiginois Henri Duchosal descendait prendre le train à La Plaine pour se rendre au Collège. Il s'installait dans un filet à bagages pour revoir ses leçons, profitant ainsi du faible éclairage du plafonnier, pâle flamme dans un globe encrassé. Un réel progrès, auparavant il se rendait au Collège à pied. Le voyage en train était long, on déchargeait du bois à Satigny.

Les anciens se souviennent de leurs trajets quotidiens pour se rendre à l'école à Genève. Ces jeunes octogénaires constituaient « L'Équipe du train », forte d'une cinquantaine de potaches chahuteurs. Liliane Gros et Janine Vocat évoquent le train « le plus terrible de Suisse ». Alex Zoller, père d'Anne, notre maire à tous, parcourait les wagons en jouant de la clarinette. On y cassait la marmite d'Escalade, on y pique-niquait. Un jour, les élèves ont rempli un wagon de neige.

Parvenue à l'âge adulte, « L'Équipe » se retrouvait tous les deux ans pour évoquer les souvenirs. Une bonne cinquantaine d'anciens élèves constituaient « L'Amicale du Mandement, de la Champagne et du reste du monde », nous déclare Liliane Gros, qui a tout conservé dans un album réunissant de nombreuses photos.





Quand les technologies volent au secours de la biodiversité

Marie-Pierre Jaquier

Caméras-pièges, capteurs acoustiques ou infrarouges, traqueurs, détecteurs de mouvements, drones... La panoplie d'objets connectés potentiellement utiles à la conservation de la biodiversité est aussi vaste que les moyens de télécommunications disponibles : satellites, wifi, réseau privé 4G, réseaux à bas débit reliés à un "cloud" tous ces outils s'intègrent dans la stratégie de protection de la faune et de l'environnement, sur terre comme en mer, que ce soit pour lutter contre le braconnage, préserver les écosystèmes et la biodiversité ou limiter les conflits entre l'homme et les animaux sauvages.

Tel ce cylindre de la taille d'une grosse pile, concentré de technologie qui, inséré dans la corne d'un rhinocéros, permet de suivre ses déplacements et contribue ainsi à protéger du braconnage cette espèce menacée d'extinction.

A l'instar de ce capteur, testé depuis trois ans dans une réserve au Zimbabwe, de nombreuses expérimentations sont menées, en Afrique ou ailleurs, par di-



vers acteurs pour mettre les nouvelles technologies, l'intelligence artificielle et l'internet des objets au service de la conservation.

Plus proche de nous, le sauvetage des faons revêt désormais une importance capitale. Le moment de la fauche coïncide avec la période de mise à bas des chevrettes, en mai et juin. Tapis dans les hautes herbes, inodores et immobiles les faons sont protégés des prédateurs. Mais les machines agri-

coles de plus en plus rapides, constituent une autre menace pour les jeunes ongulés. Ainsi près de 3000 faons périssent chaque année dans les champs suisses. Alertées, plusieurs associations de défense se sont créées et les instances cantonales se sont mobilisées. Depuis quelques années, la détection des faons se fait par des drones. Equipés de caméras thermiques, ils survolent à 60 mètres du sol, avant le lever du soleil, les parcelles en orée de bois qui seront fauchées. A Genève, en 2019, 88 parcelles ont été inspectées, 17 faons ont été sauvés ainsi que quelques lièvres, blaireaux, renards et un cerf.

La mi-été sur les monts

Nicolas Pottu



Sept heures... Non cinq heures ... Rendez-vous au milieu du village pour une magnifique journée de randonnée sur les plus hauts sommets du Jura. Voilà la journée de la mi-été lancée.

En effet, nous sommes propulsés au pied de la montagne par Pierre-Yves Zumbach. A présent c'est à nous, petite équipe de trois téméraires de fournir la poussée nous menant à notre but, le Crêt de la Neige, 1720 m. En montant, les couleurs matinales du ciel changent du bleu nuit au rouge mordoré ... nos trombines aussi, qu'est-ce que ça grimpe !

Bien ! Voilà que le plus dur est fait. A présent en orbite autour des sommets, nous attaquons la deuxième phase de notre expédition : la ligne des crêtes jusqu'à la Faucille environ, celle que l'on voit depuis notre village. Vous auriez pu nous suivre à la longue-vue car notre front perlant brille toujours, l'effort continue.

Arrivés sur les pistes de ski de Crozet, c'est l'heure de se ravitailler. Sandwichs, coup de rouge et c'est reparti, jusqu'au Crozat à un rythme solaire. Le ciel est dégagé et la vue sur le bassin lémanique, comme sur le Mont-Blanc, est superbe.

Sur un rythme soutenu, nous parvenons à la bergerie, accueillis et applaudis par les personnes présentes. Le repas est prêt et tout le monde se régale. Merci à l'équipe de la cuisine.

Thés et cafés avalés, il est temps de participer aux joutes intergénérationnelles. Pour le tir à la corde, Rusin n'est représenté que par une personne ... finalement rejointe par des Dardagniens, signe d'une bonne entente montagnarde.

Infatigables, les joueurs enchaînent avec les échasses puis le lancer de la pierre, dédiée et gravée spécialement pour ce jeu. Le mètre déroulé, tous les participants tentent un jeté plus puissant, plus horizontal, plus technique pour grapiller quelques centimètres.

En fin de journée, après de vives émotions, un coup de soleil et un excellent moment, il est temps de ranger et de redescendre dans l'atmosphère de notre village.

Ne soyez pas déçus de ne pas être venus avec nous, l'année prochaine vous réservera son lot d'aventures !

Du changement s'annonce au karaté pour la rentrée 2020-2021

Maud Lucas



Après plusieurs années passées à la tête de la section karaté de notre club, Alejandro Arregui a décidé de prendre sa retraite sportive. Outre ses compétences de professeur et de karatéka, nous garderons le souvenir de sa jovialité et bonne humeur ainsi que de son charisme et de son humour fort appréciés sur le tatami. Merci Alejandro, pour ce que tu as apporté à notre club. Nous te souhaitons le meilleur pour la suite de ton aventure !

Mildie Simonet, 1er Dan WTKF, rejoint donc le Goshinjutsu-kwai en tant que nouvelle profde karaté. Tombée dans la marmite lorsqu'elle était petite (5 ans), elle décroche son premier Dan à 14 ans. Compétitrice, elle a déjà enseigné dans son club formateur où elle a assuré des cours pour les petits.

Mildie reprend notre section karaté avec l'envie de l'ouvrir aux plus jeunes et de la développer, notamment sur le plan de la compétition.

Adulte ou enfant dès 5 ans, n'hésitez pas à venir vous initier à la pratique de ce sport, qui, comme tous les arts martiaux, est une belle école de vie.

Les cours auront a priori lieu les lundis et jeudis de 18h à 19h30, sous réserve de changement.

Attention, cette année, la rentrée se fera dès que l'actualité nous le permettra.

Pour le judo et le karaté, la première semaine sera surtout l'occasion d'accueillir les familles et de s'occuper des nouvelles inscriptions, des prêts éventuels de kimonos et autres formalités. Il n'y aura pas de cours à proprement parler.

Stages de judo d'été avec Alexandre PERLES (Juillet et août 2020)

Après une longue pause due au confinement, le judo a pu reprendre peu avant les vacances d'été. Mais c'est surtout durant la période estivale que les jeunes judokas de la commune, ainsi que de nombreux nouveaux initiés, ont pu pratiquer ce sport. En tout, une quarantaine de participants, répartis sur trois semaines de camps, ont pu en profiter. Les enfants étaient de tous âges, de 5 à 13 ans et de tous niveaux. Ils ont pratiqué du judo bien sûr, mais activités en plein air et baignades faisaient aussi partie du programme. À la fin, un petit tournoi interne a été organisé et les enfants ont pu tous repartir avec une médaille autour du cou. Ces camps d'été ont permis de faire découvrir aux participants de nombreux aspects de ce sport japonais : s'exercer sur des techniques debout et au sol, faire du kata, s'initier à la compétition et tester ses capacités lors de combats d'exercices, mais aussi leur apprendre le respect, le courage, le contrôle de soi, l'amitié, l'entraide et bien d'autres choses, qui sont très importantes pour la vie de tous les jours.



Repas-concert du Big Band de Dardagny-Russin (BBDR)



Le BBDR vous convie à sa traditionnelle soirée annuelle, reportée du mois d'avril, avec trois parties musicales et un repas concocté par une talentueuse brigade locale. Le BBDR, c'est la bonne humeur, la variété des styles, alliant précision de l'ensemble et énergie, sous la direction de Mauricio Salamanca, chef d'orchestre et saxophoniste virtuose.

Ne manquez pas ce concert à deux pas de chez vous !

Repas + concert : 50 CHF adultes, 20 CHF enfants de moins de 12 ans.

Concert seul : 20 CHF. Gratuit pour les enfants de moins de 12 ans.

Réservation obligatoire pour la formule repas + concert.

Informations et réservations : www.bbdr.ch ou 077 403 15 37.

Une horde de moutons à La Plaine

Ce printemps, Jean-Jaques Imberti et ses aides ont emmené 600 moutons dans leurs pâturages d'été.

Dans leur périple de plusieurs semaines entre Vessy et les grands espaces jurassiens, ils ont traversé le 15 mai le village de La Plaine pour le plus grand plaisir des habitants.

Pour voir la vidéo réalisée par L. Vanoncini :

Scannez le Qrcode ou accédez à <https://youtu.be/Mdk9OhU20l0>



Dardagny commune solidaire

Action solidaire - plan covid alimentaire

Laure Bovy

La pandémie laisse des traces et met en évidence la précarité.

Dans l'urgence, la commune de Dardagny a mis sur pied une action d'aide solidaire et depuis le 30 mai dernier, grâce aux dons des communiens, des denrées de première nécessité sont distribuées chaque semaine aux personnes en situation difficile.

Une quarantaine de bénévoles assurent les permanences des samedis (dépôt des denrées) et du mercredi (distribution aux bénéficiaires).



Chaque semaine, ce sont plus d'une dizaine de familles, pour la majorité d'entre elles vivant à La Plaine, et quelques-unes à Avully, qui peuvent ainsi s'approvisionner. Le choix a

été fait de proposer un système de « libre-service » dans le large éventail des produits à disposition et cela fonctionne très bien.

Après ce premier mois d'activité, les besoins de plusieurs familles de la commune sont avérés de sorte que l'action va être poursuivie. Pour ce faire, il convient de trouver un local approprié à La Plaine, ce qui n'est pas chose aisée...

Une tout beau merci aux bénévoles, dont la disponibilité sans faille est le gage de la réussite de cette action ainsi qu'aux généreux donateurs, dont la générosité permet de garnir

les rayons avec des quantités dignes d'une grande surface !



SPITEX SOINS À DOMICILE

Depuis 35 ans en Suisse et plus de 20 ans dans le canton de Genève, notre équipe collabore étroitement avec les familles et les personnes de confiance de nos clients, afin que ceux-ci puissent vivre le plus longtemps possible dans le confort de leur foyer. Toujours ponctuels, nos collaborateurs répondent aux habitudes et besoins individuels de nos clients. Nous proposons une gamme complète de prestations permettant le maintien à domicile : Soins, Assistance, Aide au Ménage, Garde de nuit, 24h/24, 7j/7.

Ce service est reconnu par toutes les caisses d'assurance maladie.

Contactez-nous pour un entretien-conseil gratuitement et sans engagement. Nous nous ferons un plaisir de vous aider.

Spitex pour la Ville et la Campagne SA

Rue Jacques Grosselin 8

1227 Carouge

ge@homecare.ch

www.homecare.ch

Téléphone: 022 340 40 95

Fax. : 022 771 46 10

Pernette ou l'Art du Jeu

Pernette a imaginé, dessiné et réalisé un Jeu de l'Oie de la commune de Dardagny, un petit bijou de fantaisie et de poésie. Il existe en deux formats : l'un de 840 x 600 mm et l'autre 580 x 420 mm. Les plateaux de jeu sont pliables, livrés avec les pions - également peints à la main par l'artiste - dans une boîte en carton. Une belle idée pour passer un joyeux moment en famille ou entre amis. Les jeux sont à voir et à commander à la mairie. Une commande groupée est prévue fin octobre.



Calendrier

Vacances scolaires

Automne : du lundi 19 au vendredi 23 octobre 2020

Fin d'année : du jeudi 24 décembre 2020 au vendredi 8 janvier 2021

The Lo'kal à La Plaine

Voir vacances scolaires

Levées des objets encombrants

Mercredis 7 octobre et 9 décembre 2020

Passages du Bibliobus

20 octobre - 17 novembre - 15 décembre 2020

Dardagny, cour du château 14h - 15h30

La Plaine, parking route de La Donzelle 16h - 17h

Mise en place des décorations de Noël

Samedi 5 décembre

Rendez-vous à 10h00 à la fontaine de La Plaine. Bienvenue à tous !

RÉSERVEZ
VOS DATES

En raison de la pandémie, les éventuelles manifestations à venir ne sont pas annoncées par manque de certitude de pouvoir les maintenir. Nous vous invitons à consulter régulièrement le site de la commune où les manifestations confirmées seront communiquées.

Renseignements utiles

Mairie de Dardagny

Route du Mandement 520

1283 Dardagny

022 754 12 30

info@dardagny.ch

www.dardagny.ch

Horaires :

En raison de la pandémie, l'accès à la mairie se fait uniquement sur rendez-vous.

Etat civil du Mandement à Meyrin

Mairie de Meyrin / 022 782 82 82

La Poste - Satigny

Horaires du Lundi au vendredi :

8h à 12h et 15h à 18h

Samedi : 8h30 à 11h

Déchets

Espace récupération du Nant-de-Châtillon

Chemin de Communaux 40 / 1233 Bernex

Info-Service 022 546 76 00

Horaires standard (mars à octobre)

Lundi fermé

Du mardi au vendredi de 15h à 19h

Samedi, dimanche et jours fériés de 10h à 17h

Sauf pour les jours fériés tombant sur des lundis.

Horaires d'hiver (novembre à février)

Lundi fermé

Du mardi au vendredi de 14h à 17h

Samedi, dimanche et jours fériés de 10h à 17h

Sauf pour les jours fériés tombant sur des lundis et exceptés le 25 décembre et le 1er janvier.

Gendarmerie de Blandonnet

022 427 93 21 / Urgences 117

Service du feu

Urgences 118

PYTHON SECURITE SARL

En cas de nuisances ou dérangements

022 300 44 45 / 24h sur 24h

Plage de Dardagny

Info-service 022 546 76 00

EMS de La Plaine

022 754 96 96

Centre d'action sociale de Meyrin (CAS)

Rue des Vernes 20 - 1217 Meyrin - 022 420 65 30

Horaires : 08h30 - 12h00 et 13h30 - 16h30

Fermé le mardi matin

Association pour l'accueil familial de jour

Meyrin-Vernier-Mandement

Chemin Jacques-Philibert de Sauvage 27 - 1219 Châtellaine

Lundi - Vendredi 8h00-12h00 / 13h00-17h00

022 782 43 26 - information@afjmvm.ch

<http://afjmvm.accueilfamilial-geneve.ch>

Paroisse protestante du Mandement

(ATTENTION CHANGEMENT!!!)

Secrétariat à Satigny : Tél. 022 753 16 30

Horaires : lundi de 13h00 à 17h00 et

jeudi de 8h30 à 12h00 et de 13h00 à 17h00

secretariat.mandement@protestant.ch

www.protestant.ch/direct/mandement

Paroisse catholique du Mandement

Route de La Gare 17

1242 Satigny

Conseil de paroisse

Pierre Descloux, Président 022 753 12 03

Impressum

Journal édité par l'administration communale

Rédaction : Commission Communication

Impression : Moléson Impressions

Tirage : **775** exemplaires imprimés sur papier

100% recyclé avec des encres bio végétales et

sans cobalt

Prochaine parution 28 décembre

Photo première page : Anne Zoller

Délai rédactionnel : 9 novembre 2020